



BOSCH



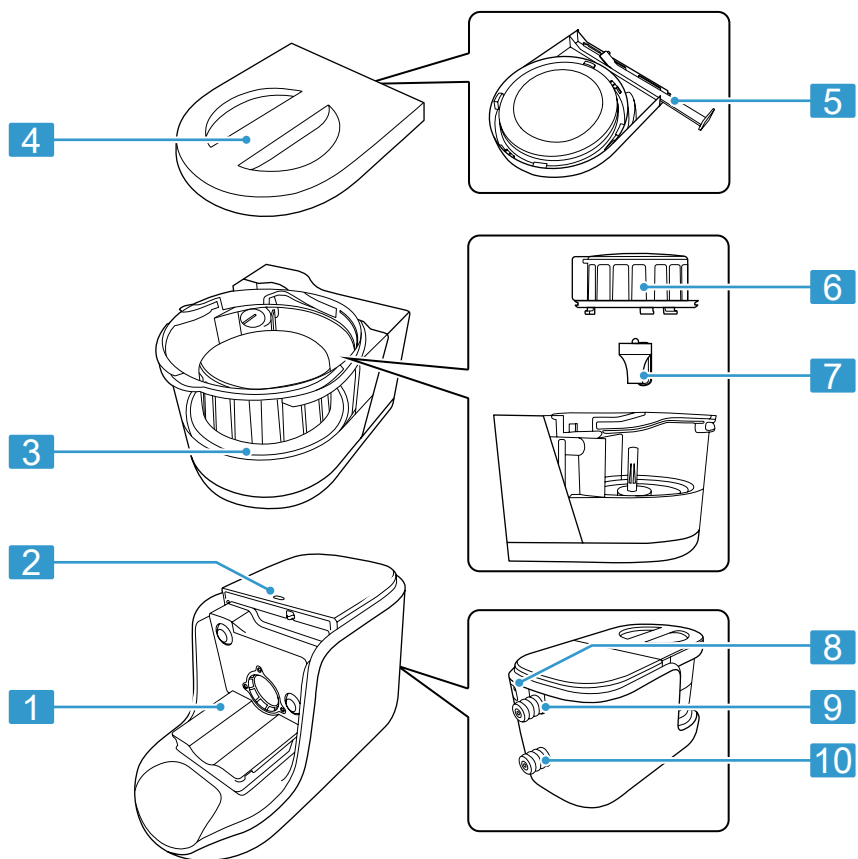
Registe agora
o seu aparelho
em MyBosch e
assegure vantagens
gratuitas:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

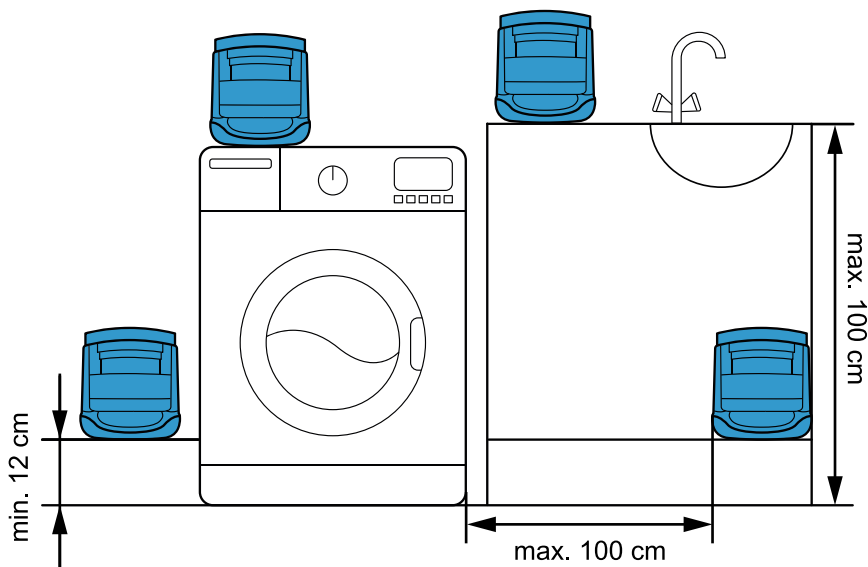
Filtro microplástico externo

WMZMPF10

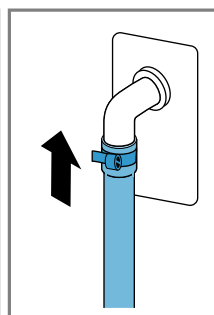
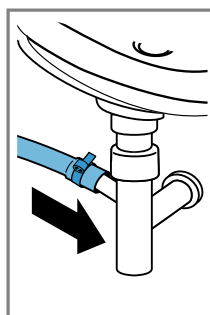
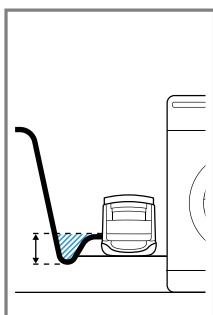
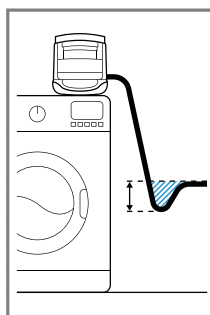
[pt] Manual do utilizador e instruções de instalação





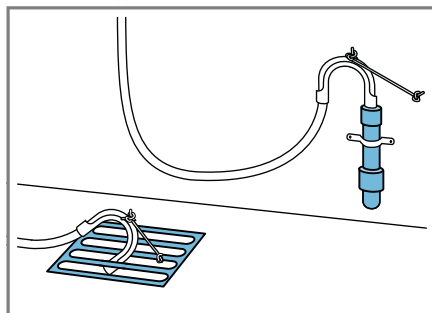
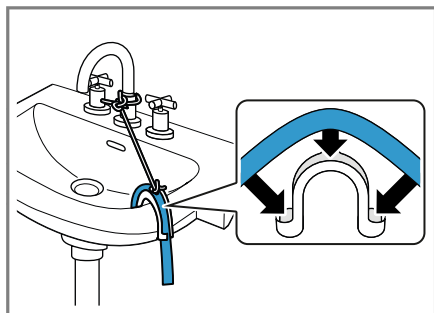


2



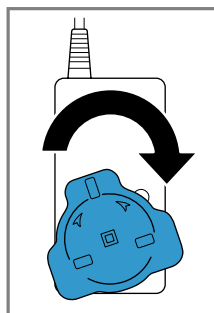
3

4

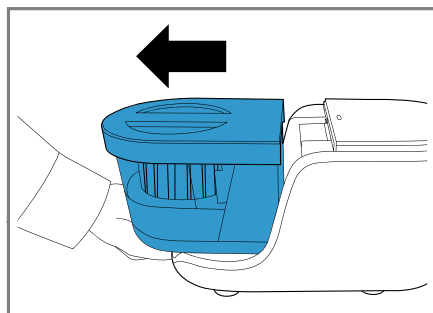
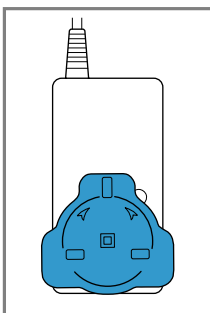


5

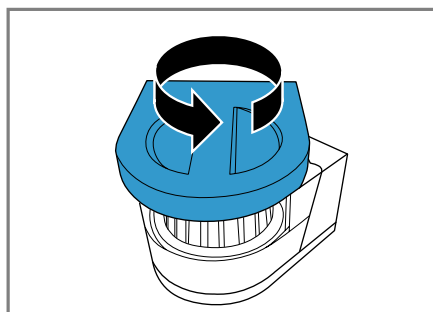
6



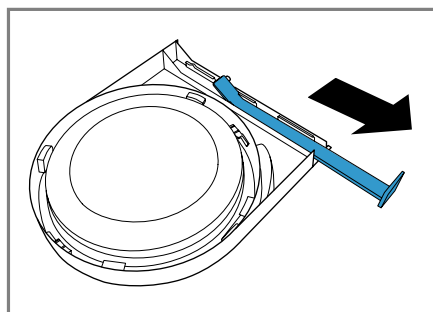
7



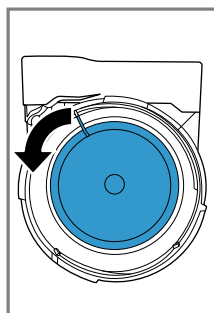
8



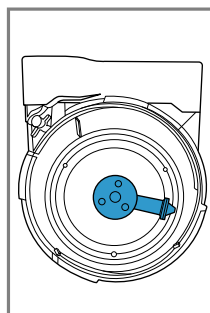
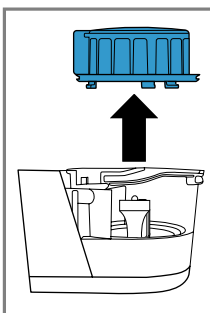
9



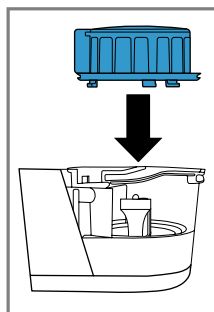
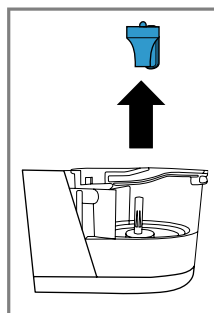
10



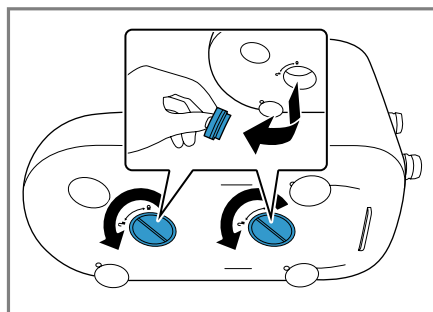
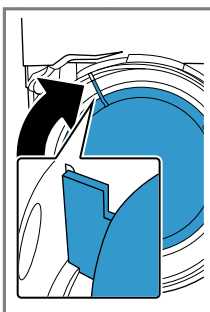
11



12



13



14

Índice

Segurança	5	Eliminar falhas	10
Evitar danos materiais	7	Transportar, armazenar e eliminar	10
Instalação e ligação	7	Assistência Técnica	11
Operação base	8	Dados técnicos	11
Limpeza e manutenção	9		

Segurança



- Leia atentamente este manual.
- Guarde estas instruções e as informações sobre o produto para posterior utilização ou para entregar a futuros proprietários.
- Se detetar danos de transporte, não ligue o aparelho.

Utilize o aparelho apenas:

- em combinação com uma máquina de lavar roupa de carregamento frontal, para recolher microplástico têxtil antes de este chegar ao sistema de canalização.
- para uso doméstico e em espaços fechados domésticos.
- até uma altitude até 4000 m acima do nível do mar.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimentos, se forem devidamente supervisionadas ou instruídas na utilização com segurança do aparelho e tiverem compreendido os perigos daí resultantes.

As crianças não podem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças.

Manter crianças com menos de 8 anos e animais domésticos afastados do aparelho.

- ▶ Ligue e utilize a ficha de ligação apenas de acordo com as indicações na placa de características.
- ▶ Ligue e opere o aparelho apenas com a ficha de ligação fornecida.
- ▶ Na utilização de um disjuntor de corrente de fuga usar apenas um tipo com o sinal .
- ▶ Nunca alimentar o aparelho através de um comutador externo, p. ex., temporizador ou telecomando.

- ▶ Se o aparelho for encastrado, a ficha do cabo tem de ser facilmente acessível ou se não for possível um acesso fácil, é tem de estar montado na instalação elétrica fixa um dispositivo de seccionamento em conformidade com as regras de instalação.
- ▶ Assegurar que o cabo elétrico não fica entalado nem é danificado durante a instalação do aparelho.
- ▶ Não permitir, em caso algum, que o cabo elétrico entre em contacto com componentes do aparelho quentes ou com fontes de calor.
- ▶ Não permitir, em caso algum, que o cabo elétrico entre em contacto com pontas afiadas ou arestas vivas.
- ▶ Não permitir, em caso algum, que o cabo elétrico seja dobrado, esmagado ou modificado.
- ▶ Não utilize cabos de extensão ou tomadas múltiplas.
- ▶ Utilize exclusivamente adaptadores e cabos elétricos homologados pelo fabricante.
- ▶ Se o cabo elétrico for demasiado curto e não estiver disponível um cabo elétrico mais comprido, contacte um especialista em eletricidade para adaptar a instalação doméstica.
- ▶ Manter o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- ▶ Não permitir que as crianças brinquem com o material de embalagem.
- ▶ Nunca opere um aparelho danificado.
- ▶ Para desligar o aparelho da fonte de alimentação nunca puxar pelo cabo elétrico. Remover o cabo elétrico sempre pela ficha.
- ▶ Se o aparelho ou o cabo de alimentação estiver danificado, desligue a ficha do cabo de alimentação ou desligue o fusível no quadro elétrico e chame o serviço de assistência técnica.
- ▶ Utilize o aparelho apenas em espaços fechados.
- ▶ Nunca exponha o aparelho a calor intenso e humidade.
- ▶ Não utilizar aparelhos de limpeza a vapor, de alta pressão, mangueiras ou chuveiros para limpar o aparelho.
- ▶ Manter as peças pequenas fora do alcance das crianças.
- ▶ Não permitir que as crianças brinquem com peças pequenas.
- ▶ Nunca modificar o aparelho ou as características do aparelho.
- ▶ As reparações no aparelho apenas podem ser realizadas por técnicos qualificados.
- ▶ Para a reparação do aparelho só podem ser utilizadas peças sobresselentes originais.

- ▶ Antes da limpeza, retire a ficha da tomada ou o fusível da caixa de fusíveis.
- ▶ Não utilizar aparelhos de limpeza a vapor, de alta pressão, mangueiras ou chuveiros para limpar o aparelho.

Evitar danos materiais

- ▶ Não permita, em caso algum, que as mangueiras sejam dobradas, modificadas ou cortadas.
- ▶ Apenas devem ser utilizados os tubos da água fornecidos ou tubos de substituição originais.
- ▶ Nunca reutilizar mangueiras usadas.
- ▶ Fixar os pontos de união corretamente com braçadeiras de mangueira.
- ▶ Retire o recipiente do filtro do aparelho apenas para realizar trabalhos de manutenção e, em seguida, volte a colocá-lo corretamente.
- ▶ Nunca retire o recipiente do filtro durante o funcionamento.
- ▶ Utilize apenas o raspador fornecido para remover microplástico do recipiente do filtro.
- ▶ Nunca bata com o recipiente do filtro contra outros objetos para soltar restos de microplástico.
- ▶ Não utilizar detergentes agressivos ou abrasivos.
- ▶ Não utilize produtos de limpeza com elevado teor de álcool.
- ▶ Não utilize esfregões de palha-d'aço ou esponjas abrasivas.
- ▶ Limpe o aparelho apenas com água e um pano macio e húmido.
- ▶ Remova de imediato todos os resíduos de detergente lavagem, restos da névoa pulverizada ou outros resíduos.

Instalação e ligação

Desembalar o aparelho

1. Remover por completo o material de embalagem e as mangas de proteção do aparelho.
2. Examinar o aparelho em relação a danos visíveis.

Âmbito de fornecimento

Depois de desembalar o aparelho, há que verificar todas as peças quanto a danos de transporte e se o material fornecido está completo.

- Aparelho
- Documentação de acompanhamento
- Ficha de ligação (modelo: YL361-2401500V)
- Mangueira de escoamento da água
- Braçadeiras da mangueira e cintas de cabos

Aparelho

Aqui encontra uma vista geral dos componentes do seu aparelho.

→ Fig. 1

1	Caixa do filtro
2	Luz de estado
3	Recipiente do filtro
4	Tampa do filtro
5	Raspador
6	Rede do filtro
7	Cabeça rotativa
8	Alimentação elétrica
9	Entrada de água
10	Escoamento de água

Eliminação da embalagem

Os materiais de embalagem são ecológicos e reutilizáveis.

- ▶ Separar os componentes e eliminá-los de acordo com o tipo de material.

Conectar o aparelho

Dica: Faça a leitura do código QR para visualizar uma animação do processo.



Instalar o aparelho

Pode colocar o aparelho sobre a máquina de lavar roupa ou a bancada de trabalho,

pt Operação base

dentro de um armário ou ao lado da máquina de lavar roupa.

→ Fig. 2

Nota: Respeite estas indicações sempre que instalar o seu aparelho:

- O piso tem de ser plano e estável. Os pés do aparelho deve agarrar na superfície.
- A distância entre o aparelho e a máquina de lavar roupa deve ser no máximo de 100 cm.
- A distância entre o aparelho e o chão tem de variar entre um mínimo de 12 cm e um máximo de 100 cm.
- Não entale nenhum cabo de alimentação nem mangueiras entre a parede e o aparelho.

Ligar a mangueira de entrada de água

- ▶ Ligar a mangueira de escoamento da água da máquina de lavar roupa na entrada de água, no lado de trás do aparelho → Fig. 1/9 e fixar com uma braçadeira da mangueira.

Se, na mangueira de escoamento da água, estiver colocado um cotovelo, remova-o.

Ligar mangueira de escoamento da água

1. Ligue a mangueira de escoamento da água fornecida ao escoamento da água no lado de trás do aparelho
→ Fig. 1/10 e fixar com uma braçadeira da mangueira.
2. Aplique a mangueira de escoamento da água no sifão, lavatório ou tubo de plástico com manga de borracha.

Tipos de ligações de escoamento de água

- ▶ Fixar a mangueira de escoamento de água contra desconexão involuntária.
- ▶ Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que a água residual escoar rapidamente e elimine as obstruções.

Notas

- A altura de bombagem deve estar no máximo 100 cm acima do chão.
- Para evitar um considerável prolongamento da duração do programa, a mangueira de escoamento da água deve formar um arco de no máximo 10 cm. Utili-

ze o acessório de montagem fornecido para a fixação.

→ Fig. 3

Sifão

→ Fig. 4

Fixe o ponto de união com uma braçadeira da mangueira (24-40 mm).

Lavatório

→ Fig. 5

Fixe e imobilize uma mangueira de escoamento de água com um cotovelo.

Tubo de plástico com manga de borracha

→ Fig. 6

Fixe e imobilize uma mangueira de escoamento de água com um cotovelo.

Ligação elétrica do aparelho

1. Aplique a ficha da tomada, inserindo-a e rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio na fonte de alimentação.
→ Fig. 7

2. Conectar a ficha da fonte de alimentação na ligação elétrica no lado de trás do aparelho → Fig. 1/8.

3. Ligue a ficha de ligação a uma tomada na proximidade do aparelho.

4. Verifique se a ficha de ligação está bem encaixada.

Operação base

Após a ligação, o aparelho encontra-se no estado de vigília. Assim que começar um programa de lavagem, o aparelho liga-se automaticamente.

Nota: Devido ao aparelho, os valores de consumo e a duração do programa da máquina de lavar roupa podem divergir.

Luz de estado

A luz de estado → Fig. 1/2 informa-o sobre o estado do aparelho e avarias.

Luz de estado	Informação
Acende a verde.	O aparelho está pronto a funcionar.
Pisca a verde.	O aparelho está em funcionamento.
Pisca a vermelho durante o funcionamento.	O recipiente do filtro está quase cheio.

Luz de estado	Informação
Acende a vermelho.	O recipiente do filtro está cheio e tem de ser esvaziado.
Pisca a vermelho depois de esvaziar o recipiente do filtro.	O recipiente do filtro não está inserido por completo.
Piscar alternado a vermelho e a verde.	Tem de ser iniciado um programa de limpeza.

Limpeza e manutenção

Para que o seu aparelho se mantenha durante muito tempo operacional, deve proceder a uma limpeza e manutenção cuidadosa do mesmo.

Esvaziar o recipiente do filtro

Se o programa de lavagem estiver terminado e a luz de estado do aparelho acender a vermelho, esvazie o recipiente do filtro.

Nota: O recipiente do filtro fica cheio após cerca de 20 lavagens.

Dica: Faça a leitura do código QR para visualizar uma animação do processo.



1. Segure o recipiente do filtro pelo puxador integrado e retire-o para a frente.
→ Fig. 8
2. Seque a caixa do filtro.
3. Retire a tampa do filtro do recipiente do filtro, rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
→ Fig. 9
4. Retire o raspador da tampa do filtro.
→ Fig. 10
5. Solte o conteúdo do recipiente do filtro com o raspador e deite-o no lixo doméstico.
Nota: Não enxague o recipiente do filtro com água, de modo a evitar que a água residual fique suja com microplástico.
6. Coloque o raspador na tampa do filtro.

7. Aplique a tampa do filtro no recipiente do filtro.
8. Empurre o recipiente do filtro, a partir da frente, para dentro da caixa do filtro.
- ✓ A luz de estado acende a verde e soa um sinal.

Nota: Se a luz de estado piscar a vermelho, isso significa que o recipiente do filtro não foi inserido por completo.

Limpar a rede do filtro e a cabeça rotativa

Se a luz de estado acender a vermelho no próximo programa de lavagem após esvaziar o recipiente do filtro, limpe a rede do filtro e a cabeça rotativa.

Requisito: O recipiente do filtro está esvaziado. → *Página 9*

1. Segure o recipiente do filtro pelo puxador integrado e retire-o para a frente.
2. Retire a tampa do filtro do recipiente do filtro, rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
3. Solte a rede do filtro, rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e levantar e retirar com cuidado no filtro central.
→ Fig. 11
4. Levante e retire a cabeça rotativa.
→ Fig. 12
5. Limpe a rede do filtro e a cabeça rotativa com uma pequena escova comum e um pano húmido.
6. Coloque a cabeça rotativa.
7. Coloque a rede do filtro.
→ Fig. 13
8. Alinhe a parede de separação da rede do filtro com a parede de separação do recipiente do filtro.
8. Aplique a tampa do filtro no recipiente do filtro e empurre o recipiente do filtro, a partir da frente, para dentro da caixa do filtro.

Nota: Em caso de danificação ou perda de rendimento pode encomendar uma nova rede de filtro, como peça sobresselente, junto do Serviço de Assistência Técnica.

Iniciar o programa de limpeza

Se, depois de esvaziar o recipiente do filtro, a luz de estado piscar alternadamente a vermelho e a verde e soar um sinal, inicie um programa de limpeza.

- ▶ Iniciar um programa de limpeza ou um programa para algodão de 90 °C com detergente convencional em pó ou produto de limpeza para máquina de lavar roupa na máquina de lavar roupa.

Eliminar falhas

Pequenas anomalias no aparelho podem ser eliminadas pelo próprio utilizador. Antes de contactar a Assistência técnica, consulte as informações sobre a eliminação de anomalias. Isto permite evitar custos desnecessários.

- ▶ Nunca modificar o aparelho ou as características do aparelho.
- ▶ As reparações no aparelho apenas podem ser realizadas por técnicos qualificados.
- ▶ Para a reparação do aparelho só podem ser utilizadas peças sobresselentes originais.

Escorre água ou o recipiente do filtro está cheio de água.

A mangueira de entrada de água ou a mangueira de escoamento da água não está corretamente conectada ou encontra-se danificada.

- ▶ Verifique a instalação das mangueiras de água.
Em caso de danificação, contacte o Serviço de Assistência Técnica.

Poucos ou nenhuns resíduos no recipiente do filtro.

Os programas utilizados geram pouco microplástico.

Nenhuma ação necessária.

A rede do filtro está danificada.

- ▶ Verifique a rede do filtro. → *Página 9*
Em caso de danificação, contacte o Serviço de Assistência Técnica.

A máquina de lavar roupa indica um erro da bomba.

O aparelho apresenta uma resistência de fluxo adicional que pode ser identificada como um erro.

- ▶ Verifique se estão satisfeitas as condições de instalação. → *Página 7*

O programa de lavagem foi cancelado.

A mangueira de entrada de água não está corretamente conectada ou está vincada.

- ▶ Verifique a instalação da mangueira de entrada de água.

A duração do programa prolonga-se consideravelmente.

A mangueira de entrada de água ou a mangueira de escoamento da água é demasiado comprida.

- ▶ Utilize apenas as mangueiras de água fornecidas ou mangueiras de substituição originais.

A altura de bombagem é demasiado alta.

- ▶ Ao escoar a água, não exceda a altura de bombagem máxima de 100 cm.
→ *Página 8*

A mangueira de escoamento da água forma um arco demasiado grande.

- ▶ Certifique-se que a mangueira de escoamento da água não forma um arco superior a 10 cm. → *Página 8*

Ruídos após o final do programa.

Não se trata de uma avaria. Está ativa a autolimpeza do aparelho.

Nenhuma ação necessária.

Transportar, armazenar e eliminar

Desmontar o aparelho

Nota: Tenha preparada uma toalha e um balde para recolher a água residual.

1. Desligar a ficha do aparelho da tomada.
2. Separe a mangueira de entrada de água e a mangueira de escoamento da água do aparelho.
Caso pretenda continuar a utilizar a máquina de lavar roupa, conecte a máquina de lavar roupa corretamente.
3. Segure o recipiente do filtro pelo puxador integrado e retire-o para a frente.
4. Desenrosque os dois fechos no lado de baixo do recipiente do filtro por cima do lavatório ou do balde.
→ **Fig. 14**
5. Bascule o recipiente do filtro até que a água escorra por completo.

6. Aplique os dois fechos no lado de baixo do recipiente do filtro.
7. Empurre o recipiente do filtro, a partir da frente, para dentro da caixa do filtro.

Eliminar o aparelho usado

Através duma eliminação compatível com o meio ambiente, podem ser reutilizadas matérias-primas valiosas.

1. Desmonte o aparelho. → *Página 10*
2. Elimine o aparelho de forma ecológica. Para obter mais informações sobre os procedimentos atuais de eliminação, contacte o seu Agente Especializado ou os Serviços Municipais da sua zona.



Este aparelho está marcado em conformidade com a Directiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (waste electrical and electronic equipment - WEEE). A directiva estabelece o quadro para a criação de um sistema de recolha e valorização dos equipamentos usados válido em todos os Estados Membros da União Europeia.

Aponte os dados para ter sempre à mão os dados do seu aparelho e o número de telefone da Assistência Técnica.

Dados técnicos

Altura do aparelho	180 mm
Largura do aparelho	165 mm
Profundidade do aparelho	360 mm
Peso	2,6 kg
Tensão eléctrica da ficha de ligação	100-240 V, 50-60 Hz
⇒ Fixação de instalação mínima	10 A
Potência nominal	35 W
Potência absorvida	Estado de vigília (standby): 0,20 W Em funcionamento: 35,00 W
Temperatura ambiente	5 °C a 35 °C
Humidade relativa do ar	5 % a 95 %
Comprimento da mangueira de escoamento da água	1,3 m
Comprimento do cabo de alimentação	2,5 m

Assistência Técnica

Nota: A Assistência Técnica é gratuita no âmbito das condições de garantia do fabricante.

Pode obter informações detalhadas sobre o período e as condições de garantia no seu país junto da nossa Assistência Técnica, do comerciante ou na nossa página web.

Se contactar a Assistência Técnica, deve ter à mão o número de produto (E-Nr.) e o número de fabrico (FD) do seu aparelho. Os dados de contacto da Assistência Técnica encontram-se no registo de pontos de Assistência Técnica em anexo ou na nossa página web.

Número do produto (E-Nr.) e número de fabrico (FD)

Encontra o número de produto (E-Nr.) e o número de fabrico (FD) na placa de características do aparelho.

Encontra a placa de características na parte de trás do aparelho.



Muito obrigado por ter comprado um eletrodoméstico Bosch!

Registe agora o seu novo aparelho em MyBosch e beneficie diretamente de:

- **Recomendações técnicas e dicas para o seu aparelho**
- **Opções para o prolongamento da garantia**
- **Descontos para acessórios e peças sobresselentes**
- **Manual de utilizador digital e todos os dados do aparelho à mão**
- **Acesso fácil à assistência técnica de eletrodomésticos Bosch**

Registo simples e gratuito – também para dispositivos móveis:

www.bosch-home.com/welcome



Necessita de ajuda? Aqui encontra o que procura.

Aconselhamento especializado sobre os seus Bosch eletrodomésticos, ajuda no caso de problemas ou uma reparação por especialistas Bosch.

Descubra tudo sobre as inúmeras possibilidades de como a Bosch o pode apoiar:

www.bosch-home.com/service

Os dados de contacto de todos os países estão indicados na lista de assistência técnica fornecida.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001979708 (060209)

pt